

3ème Exercice 3. Geschäftsjahr 3rd Financial Year



Avec les compliments de la
Mit den besten Empfehlungen
With the Compliments of

COMPAGNIE FINANCIERE DE LA DEUTSCHE BANK AG

49 78 51
Luxembourg · Case Postale 1813 · Telephone 488123 · Telex 748

COMPAGNIE FINANCIERE DE LA DEUTSCHE BANK AG

SOCIETE ANONYME

RAPPORT DE L'EXERCICE 1972/73
GESCHÄFTSBERICHT FÜR DAS JAHR 1972/73
REPORT FOR THE YEAR 1972/73

Siège social: 68, Avenue de la Liberté, Luxembourg
Registre de Commerce Luxembourg No B 9164
Case Postale: 1813 · Téléphone: 49 78 51
Télex: 748 · Cable: deutschbanklux

Table des matières · Inhaltsverzeichnis · Contents

| | Page |
|-------------------------------------------|------|
| Rapport du Conseil d'Administration | 7 |
| Rapport du Commissaire | 9 |
| Bilan | 10 |
| Compte de Profits et Pertes | 12 |

| | Seite |
|--------------------------------------|-------|
| Bericht des Verwaltungsrates | 13 |
| Bericht des Prüfungskommissars | 15 |
| Bilanz | 16 |
| Gewinn- und Verlustrechnung | 18 |

| | Page |
|----------------------------------------|------|
| Report of the Board of Directors | 19 |
| Auditor's Report | 21 |
| Balance Sheet | 22 |
| Profit and Loss Account | 24 |

Membres du Conseil d'Administration

Franz Heinrich Ulrich

Membre du Directoire de la Deutsche Bank AG
Président

Dr. Robert Ehret

Membre du Directoire de la Deutsche Bank AG
Vice-Président

Dr. Jean Louis Schrader

Consul
Administrateur

Hans-Otto Thierbach

Membre du Directoire de la Deutsche Bank AG
Administrateur

Dr. Ekkehard Storck

Administrateur-Directeur Général

Commissaire de Surveillance

Dr. Klaus Mertin

Membre du Directoire de la Deutsche Bank AG

Direction

Dr. Ekkehard Storck

Directeur Général

Dr. Christian Baltzer

Directeur Adjoint

Kurt Geyer

Sous-Directeur

Wolfgang Ströher

Sous-Directeur

Rapport du Conseil d'Administration à l'Assemblée Générale Ordinaire du 29 janvier 1974 sur l'exercice 1972/73

Aperçu général

Pour les marchés des changes, le début de 1973 était encore caractérisé par une forte agitation. L'instauration d'un double marché des changes de la lire italienne et la libération du cours de change du franc suisse ont fait place, en février, à la seconde dévaluation du dollar US de 10%. Toutefois, cette mesure n'était pas susceptible de rétablir la confiance en des parités fixes du dollar. Sous la pression de la spéculation continue contre le dollar, les marchés des changes ont dû être fermés temporairement en mars. A la réouverture des marchés officiels, huit pays européens ont adopté un flottement concerté, c'est-à-dire qu'ils ont libéré les cours de change de leurs monnaies vis-à-vis du dollar US tout en s'engageant à maintenir entre eux des parités fixes. Dans l'ensemble, ce flottement en bloc a donné de bons résultats jusqu'à présent. Des tensions se sont cependant produites à diverses reprises à l'intérieur du bloc, entraînant des réajustements de parité des monnaies intéressées. Ainsi le DM a été réévalué de 5,5% en juin, le florin de 5% en septembre et la couronne norvégienne également de 5% en novembre.

Pendant les derniers mois de l'année, la scène monétaire internationale était caractérisée par la consolidation persistante de la position du dollar US. Vu le redressement remarquable de la balance commerciale et de la balance des paiements des Etats-Unis, la confiance dans le dollar s'est considérablement renforcée. Cette évolution a corrigé la surévaluation du DM et de plusieurs autres monnaies européennes sur les marchés des changes, surévaluation qui était particulièrement marquée vers le début de l'été.

L'évolution sur les marchés des changes ne pouvait pas rester sans influence sur l'euro-marché. Les multiples mesures nationales tendant à contrôler les mouvements de capitaux qui ont été maintenues et en partie même resserrées après la libération des cours de change, puis la politique fort restrictive sur le plan monétaire et des intérêts poursuivie par les principaux pays industrialisés en vue de lutter contre l'inflation accélérée constituaient des facteurs d'influence supplémentaires. En raison de la situation sur les marchés monétaires nationaux, mais également

en raison de certains espoirs en matière de changes, les taux d'intérêt de l'euro-marché étaient soumis, par moments, à de fortes fluctuations. C'est ainsi que le DM à 3 mois se traitait passagèrement à des taux négatifs allant jusqu'à 5%, atteignant par contre aussi des taux record positifs allant jusqu'à 13%. Dans le domaine du court terme, les fluctuations des taux d'intérêt étaient encore plus importantes, allant jusqu'à 50%.

Dans l'ensemble, le marché a prouvé cependant qu'il était capable de fonctionner aussi en 1973 et d'être abondant pour toutes les parties. Le volume des marchés monétaires internationaux est estimé à environ 130 milliards de dollars à la fin de 1973, la quote-part des places financières en dehors de l'Europe se situant probablement aux alentours de 25%. L'extension continue des durées de crédit et le resserrement des marges d'intérêt allant de pair avec un relâchement des exigences au sujet de la solvabilité des emprunteurs suscite cependant des inquiétudes.

Après son accroissement considérable en 1972, l'activité d'émission sur le marché des euro-obligations a été affectée en 1973 par l'incertitude dans le domaine monétaire. Le volume des emprunts émis par des consortiums internationaux a régressé de 1,5 milliards de dollars pour s'établir à 3,5 milliards de dollars, la part des émissions libellées en dollars s'élevant à 56% et celle des émissions libellées en DM à environ 30%. Parallèlement à l'évolution sur les marchés des capitaux des principaux pays industrialisés, les taux d'intérêt progressaient aussi parfois sensiblement dans ce secteur. Les taux des obligations libellées en DM montaient ainsi jusqu'à 8 $\frac{1}{2}\%$, ceux des obligations libellées en dollars jusqu'à 8 $\frac{3}{4}\%$.

Malgré la situation parfois instable sur les marchés des changes, l'euro-marché a pu contribuer efficacement en 1973 au financement du commerce mondial connaissant une expansion rapide et au financement d'importants programmes d'investissement internationaux. 1974 sera – sous le poids supplémentaire de la crise de l'énergie venant affecter la production, les prix et les balances des paiements – une année difficile sur le plan économique et monétaire, exigeant à nouveau de grands efforts quant à la flexibilité et l'efficacité des banques engagées sur l'euro-marché.

C'est précisément dans ces conditions qu'une étroite coopération internationale s'impose sur le plan de la politique monétaire. Il faut espérer que de véritables progrès pourront être réalisés en vue de la création d'un nouveau système monétaire international garantissant un développement harmonieux des relations monétaires et financières internationales par des règles à caractère contraignant.

Développement des activités de notre banque

Le bilan de clôture de l'exercice arrêté au 30 Septembre 1973 est publié pour la première fois d'après les formulaires introduits par l'arrêté ministériel du 30 Octobre 1972 et les directives complémentaires du Commissariat au Contrôle des Banques. Les données comparatives figurant au bilan au 30-9-1972 ont été adaptées à la nouvelle présentation.

Nous commentons, ci-après, le développement des activités et les comptes de fin d'exercice:

Dans le cadre de nos efforts en vue de consolider et de développer notre position dans les opérations de crédit internationales et sur les marchés des euro-devises, l'expansion de nos activités, après avoir enregistré un mouvement ascensionnel pendant les exercices précédents, s'est encore renforcée durant la période sous revue. Les principaux secteurs de nos activités y ont contribué. Avec une augmentation du total du bilan de 25,8 milliards de francs luxembourgeois (1,7 milliard de DM) portant celui-ci à 61,8 milliards de francs luxembourgeois (4,1 milliards de DM), le volume a considérablement augmenté au cours du troisième exercice.

L'évolution sur l'euro-marché a particulièrement influencé le secteur des opérations monétaires, ce qui explique la forte augmentation du poste «Avoirs en banque» qui – comme il ressort du tableau ci-dessous – a augmenté de plus du double pour représenter pour la première fois le poste le plus important dans le total des valeurs à l'actif de la banque.

A la suite de l'intensification de la demande de crédit sur l'euro-marché, les opérations de crédit ont également connu une expansion considérable. Ici, l'accent a été mis sur les financements à moyen et à long terme. La banque s'est consacrée en premier lieu à la direction de crédits syndicaux internationaux. Comme par le passé, des normes strictes ont été appliquées en ce qui concerne la solvabilité des emprunteurs et les durées de crédit. On a continué à porter une attention particulière au refinancement de nos opérations d'actif conformément aux délais fixés

ainsi qu'à la prémunition contre les risques particuliers de l'euro-marché par des clauses de contrat appropriées.

Le poste «Divers» à l'actif contient, de même que le poste «Divers» au passif, des positions concernant essentiellement des intérêts à recevoir et des intérêts dûs à la date du bilan.

Nous avons tenu compte des risques non prévisibles afférents à nos opérations en constituant la provision obligatoire pour amortissements forfaitaires et en constituant des réserves supplémentaires. Comme par le passé, le portefeuille-titres a été évalué en appliquant le principe de la plus faible valeur.

Pour tenir compte de l'expansion continue pendant l'exercice en cours, le capital social a été augmenté de 300 millions de francs luxembourgeois (20 millions de DM) passant à 900 millions de francs luxembourgeois (60 millions de DM) au mois de novembre 1973; cette augmentation de capital est déjà la quatrième depuis la création de la banque. Afin de renforcer les fonds propres, il est prévu de doter les réserves du total du bénéfice de 128 millions de francs luxembourgeois (8,4 millions de DM).

Nous tenons à réitérer ici nos sincères remerciements à tous nos collaborateurs. Par leur engagement, ils ont contribué à la réalisation de ce résultat de l'exercice.

Nous proposons à l'Assemblée Générale d'approuver le bilan ainsi que le compte de profits et pertes au 30-9-1973 et de prendre les décisions suivantes concernant la répartition du bénéfice:

| | | |
|-------------------------------------|-------|--------------------|
| Affectation à la réserve légale ... | Flux. | 7.000.000 |
| Affectation aux réserves libres ... | Flux. | 121.000.000 |
| Report à nouveau ... | Flux. | 35.686 |
| | Flux. | <u>128.035.686</u> |

| | Augmentation en millions de Flux. (millions de DM) | Situation au 30-9-1973 en millions de Flux. (millions de DM) | Part dans le total du bilan |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Total du bilan | 25.813 (1.692) = 71,7% | 61.796 (4.051) | — |
| Avoirs en banque | 20.748 (1.360) = 124,6% | 37.396 (2.451) | 60,5% |
| Débiteurs divers | 3.267 (214) = 18,3% | 21.099 (1.383) | 34,1% |
| Engagements envers les banques/Etabl. financiers | 24.210 (1.587) = 76,2% | 55.999 (3.671) | 90,6% |
| Dépôts et comptes courants | 1.037 (68) = 38,8% | 3.708 (243) | 6,0% |

Luxembourg, le 16 janvier 1974

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Rapport du Commissaire à l'Assemblée Générale Ordinaire du 29 janvier 1974

Au cours de l'exercice écoulé, j'ai usé de mon droit de contrôler et de vérifier l'activité globale de la Compagnie Financière de la Deutsche Bank AG et, conformément à l'article 25 des statuts de la société, j'ai examiné les comptes de fin d'exercice au 30-9-1973 présentés par le Conseil d'Administration.

L'examen des comptes de fin d'exercice m'a amené à constater que ceux-ci sont en conformité avec les écritures comptables de la société et les dispositions légales.

En conséquence, je vous propose d'approuver le bilan et le compte de profits et pertes au 30-9-1973 tels qu'ils vous ont été présentés.

Luxembourg, le 22 janvier 1974

LE COMMISSAIRE

| | Francs | Francs | 30-9-1972 en 1000 LF |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------|-------------------------|
| Disponible et réalisable | | | |
| Disponibilités: | | | |
| caisse | 77.473 | | 55 |
| avoirs en banque à vue*) | <u>11.691.185.064</u> | | 4.602.556 |
| | | 11.691.262.537 | 4.602.611 |
| Avoirs en banque à terme | | 25.704.869.694 | 12.045.483 |
| Portefeuille-effets | | 528.733.675 | 232.981 |
| Débiteurs divers: | | | |
| gagés | 13.505.612.748 | | 7.708.939 |
| non gagés | <u>7.593.118.817</u> | | 10.122.607 |
| | | 21.098.731.565 | 17.831.546 |
| Portefeuille-titres: | | | |
| fonds publics étrangers | 704.024.181 | | 8.598 |
| autres valeurs à revenu fixe | <u>1.094.730.105</u> | | 491.609 |
| | | 1.798.754.286 | 500.207 |
| Divers | | 766.561.412 | 392.700 |
| Comptes fiduciaires | | 203.872.900 | 374.948 |
| Immobilisé | | | |
| Participations | | 1.498.159 | 1.498 |
| Matériel, mobilier et autres valeurs immobilisées | | 2.018.636 | 1.624 |
| | | 61.796.302.864 | 35.983.598 |
| | | | |

*) y compris échéances jusqu'à 1 mois

Bilan au 30 Septembre 1973

PASSIF

| | Francs | Francs | 30-9-1972 en 1000 LF |
|----------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------|
| Exigible | | | |
| Engagements envers les banques à vue*) | | 16.864.267.048 | 8.111.344 |
| Engagements envers les banques à terme | | 38.160.178.639 | 20.233.887 |
| Etablissements financiers non bancaires | | 974.856.250 | 3.443.750 |
| Dépôts et comptes courants: | | | |
| à vue*) | 314.855.363 | | 346.240 |
| à terme | <u>3.393.076.737</u> | | 2.324.357 |
| Créanciers divers | | 3.707.932.100 | 2.670.597 |
| Divers | | 1.629.066 | 532 |
| Comptes fiduciaires | | 888.533.077 | 468.669 |
| | | 203.872.900 | 374.948 |
| Non exigible | | | |
| Capital souscrit et libéré | 600.000.000 | | 420.000 |
| Réserve légale | 6.000.000 | | 1.000 |
| Réserves libres | <u>103.000.000</u> | | 13.000 |
| Provisions | | 709.000.000 | 434.000 |
| | | 157.998.098 | 150.113 |
| Comptes de résultats | | | |
| Bénéfice reporté | 758.178 | | 656 |
| Bénéfice de l'exercice | <u>127.277.508</u> | | 95.102 |
| | | 128.035.686 | 95.758 |
| | | <u>61.796.302.864</u> | <u>35.983.598</u> |
| Comptes d'ordre | | | |
| Actifs de la banque donnés en garantie | | 302.500 | 302 |
| Crédits irrévocables | | 6.239.610.547 | 2.045.480 |

Compte de Profits et Pertes

| | Francs | Francs | 30-9-1972 en 1000 LF |
|--------------------------------------------------|------------------|----------------------|-------------------------|
| DÉBIT | | | |
| Intérêts et commissions | | 1.973.399.429 | 1.386.765 |
| Frais généraux: | | | |
| personnel et organes | 14.334.965 | | 9.750 |
| impôts, taxes et redevances | 111.328.164 | | 171.742 |
| frais d'exploitation | <u>6.501.368</u> | | 4.906 |
| Provisions | | 132.164.497 | 186.398 |
| Amortissements | | 185.076.547 | 104.894 |
| Divers | | 689.846 | 458 |
| Bénéfice net | | 503.317.774 | 124.005 |
| | | 127.277.508 | 95.102 |
| | | <u>2.921.925.601</u> | <u>1.897.622</u> |
| CRÉDIT | | | |
| Intérêts et commissions | | 2.590.410.189 | 1.725.838 |
| Revenus divers | | 296.894.473 | 167.677 |
| Virements des comptes de provisions | | 34.620.939 | 4.107 |
| | | <u>2.921.925.601</u> | <u>1.897.622</u> |

Bericht des Verwaltungsrates an die Ordentliche Generalversammlung vom 29. Januar 1974 über das Geschäftsjahr 1972/73

Allgemeines

An den Devisenmärkten kam es Anfang 1973 erneut zu kräftigen Unruhen. Auf die Kursspaltung der italienischen Lira und die Freigabe des Wechselkurses des Schweizer Franken folgte im Februar die zweite Abwertung des US-Dollar um 10%. Doch auch dieser Schritt konnte das verlorene Vertrauen in feste Dollarparitäten nicht wiederherstellen. Unter dem Druck der fortgesetzten Spekulation gegen den Dollar mußten die Devisenbörsen im März vorübergehend geschlossen werden. Bei der Wiedereröffnung der offiziellen Märkte gingen acht europäische Länder zum Block-Floating über, d. h., sie gaben die Wechselkurse ihrer Währungen gegenüber dem US-Dollar frei, verpflichteten sich aber gleichzeitig, die gegenseitigen Wechselkursrelationen stabil zu halten. Alles in allem hat sich das Gruppen-Floating bisher bewährt. Allerdings kam es verschiedentlich zu Spannungen innerhalb des Blocks, die Paritätsanpassungen der beteiligten Währungen erforderlich machten. So wurden die D-Mark im Juni um 5,5%, der holländische Gulden im September um 5% und die norwegische Krone im November um ebenfalls 5% aufgewertet.

In den letzten Monaten des Jahres wurde das internationale Währungsgeschehen von der nachhaltigen Festigung der Position des US-Dollar geprägt. Ange- sichts der eindrucksvollen Besserung der amerikanischen Handels- und Zahlungsbilanz ist das Vertrauen in den Dollar international kräftig gewachsen. Im Zuge dieser Entwicklung wurde die vor allem zur Jahresmitte ausgeprägte Überbewertung der D-Mark und anderer europäischer Währungen an den Devisenmärkten korrigiert.

Die Entwicklung an den Devisenbörsen konnte auch den Euromarkt nicht unberührt lassen. Weitere Einflußfaktoren bildeten die vielfältigen nationalen Kapitalverkehrskontrollen, die auch nach dem Übergang zu flexibleren Wechselkursen beibehalten und teilweise noch verschärft wurden, ferner die stark restriktive Zins- und Geldpolitik aller wichtigen Industrieländer zur Bekämpfung der eskalierenden Inflation. Bedingt durch die Situation an den nationalen Geldmärkten, aber auch durch Währungserwartungen, waren die Zinssätze am Euromarkt zeitweilig

heftigen Schwankungen unterworfen. So erlebte der DM-Satz für 3-Monats-Gelder kurzfristig Minusziffern (bis zu 5%) und erreichte Spitzen von bis zu 13%. Im kurzfristigen Bereich waren die Zinsausschläge noch größer und betrugen bis zu 50%.

Insgesamt hat der Markt jedoch auch in 1973 seine Funktionsfähigkeit und Ergiebigkeit für alle Marktteilnehmer bewiesen. Das Gesamtvolumen der internationalen Geldmärkte dürfte Ende 1973 \$ 130 Mrd. erreicht haben. Dabei wird der Anteil der außereuropäischen Finanzzentren bei rd. 25% liegen. Allerdings gibt zu Bedenken Anlaß, daß bei fortgesetzter Ausdehnung der Kreditlaufzeiten und rückläufigen Zinsmargen offenbar geringere Anforderungen an die Bonität der Kreditnehmer gestellt werden.

Nach dem starken Anstieg im Jahre 1972 ist die Emissionstätigkeit am Euro-Bond-Markt in 1973 durch die Währungsunsicherheiten beeinträchtigt gewesen. So ging das Volumen der von internationalen Anleihekonsortien begebenen Emissionen um \$ 1,5 Mrd. auf \$ 3,5 Mrd. zurück, wobei der Anteil der auf Dollar lautenden Emissionen rd. 56% und der DM-Emissionen rd. 30% betrug. Auch hier kam es analog der Entwicklung der Kapitalmärkte in den wichtigsten Industrieländern zu mitunter bedeutenden Zinssteigerungen. So stiegen die DM-Bonds auf bis zu 8½% und die \$-Bonds auf 8¾%.

Trotz der teilweise labilen Verhältnisse an den Devisenmärkten konnten die Euromärkte 1973 wieder einen wirksamen Beitrag zur Finanzierung des rasch expandierenden Welthandels und bedeutender internationaler Investitionsprogramme leisten. 1974 wird – unter dem zusätzlichen Druck der Energiekrise auf Produktion, Preise und Zahlungsbilanzen – ein wirtschafts- und währungspolitisch schwieriges Jahr werden und wiederum hohe Anforderungen an die Flexibilität und Effizienz der Eurobanken stellen. Gerade unter diesen Bedingungen ist eine enge internationale Kooperation in der Währungspolitik dringend geboten. Es ist zu hoffen, daß sich möglichst bald echte Fortschritte in Richtung auf eine neue Weltwährungsordnung erzielen lassen, die eine harmonische Entwicklung der internationalen Währungs- und Finanzbeziehungen durch verbindliche Regeln absichert.

Geschäftsentwicklung unserer Bank

Der Geschäftsjahresabschluß zum 30. September 1973 wird erstmalig nach Formblättern gemäß der Verordnung vom 30. Oktober 1972 und den hierzu ergangenen Richtlinien der luxemburgischen Bankenaufsichtsbehörde veröffentlicht. Die in der Bilanz aufgeführten Vergleichszahlen zum 30.9. 1972 sind der neuen Gliederung angepaßt worden.

Im einzelnen erläutern wir die Geschäftsentwicklung und die Abschlußziffern wie folgt:

Im Rahmen der Bemühungen, die Marktpositionen im internationalen Kreditgeschäft und im Euro-Geldhandel weiter auszubauen, hat sich die Geschäftsausweitung nach einer stetigen Aufwärtsentwicklung in den Vorjahren im Berichtszeitraum noch verstärkt fortgesetzt. Hieran hatten alle wesentlichen Sparten unseres Geschäftes Anteil. Mit einer Zunahme der Bilanzsumme um 25,8 Mrd. LF (1,7 Mrd. DM) auf 61,8 Mrd. LF (4,1 Mrd. DM) wurde im 3. Geschäftsjahr eine beachtliche Volumenausdehnung erzielt.

Die Entwicklung am Euro-Markt hat insbesondere den Geldhandelssektor beeinflußt. Hieraus erklärt sich die starke Erhöhung der Forderungen an Banken, die – wie aus der unten gegebenen Darstellung zu erkennen ist – um mehr als das Doppelte anstiegen und erstmalig den größten Anteil an den gesamten Aktivwerten der Bank erreichten.

Entsprechend der Intensivierung der Kreditnachfrage am Euro-Markt hat sich auch das Kreditgeschäft ausgeweitet. Dabei lag der Schwerpunkt bei den mittel- und längerfristigen Krediten. Vorrangig hat sich die Bank der Führung internationaler Konsortialkredite gewidmet. Es wurden unverändert strenge Maßstäbe an Bonität und Laufzeiten der Kredite gelegt. Besondere Berücksichtigung fanden weiterhin

die fristgerechte Refinanzierung unseres Aktivgeschäfts sowie die vertragliche Absicherung der speziellen Risiken des Euromarktes.

Die „Sonstigen Aktiva und Rechnungsabgrenzungsposten“ enthalten ebenso wie die „Sonstigen Passiva und Rechnungsabgrenzungsposten“ vorwiegend bis zum Bilanzstichtag gerechnete Zinsforderungen und -verbindlichkeiten.

Den latenten Risiken unseres Geschäftes haben wir Rechnung getragen, indem wir die vorgeschriebene Sammelwertberichtigung und zusätzliche Reserven gebildet haben. Bei der Bewertung der Wertpapiere hat die Bank wiederum das Niederstwertprinzip angewendet.

Im Hinblick auf die im laufenden Geschäftsjahr anhaltende Expansion ist im November 1973 das Grundkapital um 300 Mill. LF (20 Mill. DM) auf 900 Mill. LF (60 Mill. DM) erhöht worden; seit Gründung im August 1970 ist dies bereits die vierte Kapitalanpassung. Zur weiteren Stärkung der Eigenmittel soll der Gewinn von 128 Mill. LF (8,4 Mill. DM) in voller Höhe den Rücklagen zugewiesen werden.

Unseren Dank sprechen wir den Mitarbeitern auch an dieser Stelle aus. Sie haben durch ihren tatkräftigen Einsatz maßgeblich dazu beigetragen, das vorliegende Geschäftsergebnis zu erzielen.

Der Generalversammlung schlagen wir vor, die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung zum 30.9. 1973 zu genehmigen und über die Gewinnverwendung wie folgt zu beschließen:

Zuweisung zur gesetzlichen

| | | |
|-------------------------------|---------------|-----------------------|
| Rücklage | | 7.000.000 LF |
| Zuweisung zur freien Rücklage | | 121.000.000 LF |
| Vortrag auf neue Rechnung | | 35.686 LF |
| | | <u>128.035.686 LF</u> |

| Bilanzsumme | |
|------------------------------------------------------|--|
| Forderungen an Kreditinstitute | |
| Forderungen an Kunden | |
| Verbindlichkeiten gegenüber Kredit-/Finanzinstituten | |
| Verbindlichkeiten gegenüber Kunden | |

| Zunahme Mill. LF (Mill. DM) | Stand 30.9.73 Mill. LF (Mill. DM) | Anteil an Bil.-Summe |
|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| 25.813 (1.692) = 71,7% | 61.796 (4.051) | — |
| 20.748 (1.360) = 124,6% | 37.396 (2.451) | 60,5% |
| 3.267 (- 214) = 18,3% | 21.099 (1.383) | 34,1% |
| 24.210 (1.587) = 76,2% | 55.999 (3.671) | 90,6% |
| 1.037 (- 68) = 38,8% | 3.708 (- 243) | 6,0% |

Luxemburg, den 16. Januar 1974

DER VERWALTUNGSRAT

**Bericht des Prüfungskommissars
an die Ordentliche Generalversammlung vom 29. Januar 1974**

Im abgelaufenen Geschäftsjahr habe ich mein Aufsichts- und Prüfungsrecht über die gesamte Tätigkeit der Compagnie Financière de la Deutsche Bank AG ausgeübt und den mir vom Verwaltungsrat der Gesellschaft überreichten Geschäftsabschluß zum 30. 9. 1973 gemäß Artikel 25 der Satzung geprüft.

Als Ergebnis meiner Prüfung stelle ich fest, daß dieser unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften ordnungsgemäß aus den Büchern der Gesellschaft entwickelt wurde.

Ich schlage daher vor, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung zum 30. 9. 1973 in der vorgelegten Form zuzustimmen.

Luxemburg, den 22. Januar 1974

DER PRÜFUNGSKOMMISSAR

| | Francs | Francs | 30.9.1972 in 1000 LF |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------|--------------------------|
| Umlaufvermögen | | | |
| Flüssige Mittel: | | | |
| Kassenbestand | 77.473 | | 55 |
| Forderungen an Kreditinstitute, täglich fällige und mit Laufzeiten bis zu 1 Monat .. | <u>11.691.185.064</u> | 11.691.262.537 | 4.602.556 4.602.611 |
| Forderungen an Kreditinstitute mit Laufzeiten von mehr als 1 Monat | | 25.704.869.694 | 12.045.483 |
| Wechsel | | 528.733.675 | 232.981 |
| Forderungen an Kunden: | | | |
| gesichert | 13.505.612.748 | | 7.708.939 |
| nicht gesichert | <u>7.593.118.817</u> | 21.098.731.565 | 10.122.607 17.831.546 |
| Wertpapiere: | | | |
| Schuldverschreibungen ausländischer öffentlicher Stellen | 704.024.181 | | 8.598 |
| andere festverzinsliche Wertpapiere | <u>1.094.730.105</u> | 1.798.754.286 | 491.609 500.207 |
| Sonstige Aktiva und Rechnungsabgrenzungsposten | | 766.561.412 | 392.700 |
| Durchlaufende Kredite | | 203.872.900 | 374.948 |
| Anlagevermögen | | | |
| Beteiligungen | | 1.498.159 | 1.498 |
| Betriebs- und Geschäftsausstattung | | 2.018.636 | 1.624 |
| ==== | | 61.796.302.864 | 35.983.598 |

Bilanz zum 30. September 1973

PASSIVA

| | Francs | Francs | 30.9.1972 in 1000 LF |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------|
| Fremde Mittel | | | |
| Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten, täglich fällige und mit Laufzeiten bis zu 1 Monat | | 16.864.267.048 | 8.111.344 |
| Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten mit Laufzeiten von mehr als 1 Monat | | 38.160.178.639 | 20.233.887 |
| Verbindlichkeiten gegenüber sonstigen Finanzinstituten | | 974.856.250 | 3.443.750 |
| Verbindlichkeiten aus dem Bankgeschäft gegenüber anderen Gläubigern: | | | |
| täglich fällige und mit Laufzeiten bis zu 1 Monat | 314.855.363 | | 346.240 |
| mit Laufzeiten von mehr als 1 Monat | <u>3.393.076.737</u> | | 2.324.357 |
| Sonstige Verbindlichkeiten | | 3.707.932.100 | 2.670.597 |
| Sonstige Passiva und Rechnungsabgrenzungsposten | | 1.629.066 | 532 |
| Durchlaufende Kredite | | 888.533.077 | 468.669 |
| | | 203.872.900 | 374.948 |
| Eigene Mittel | | | |
| Grundkapital | 600.000.000 | | 420.000 |
| Gesetzliche Rücklage | 6.000.000 | | 1.000 |
| Freie Rücklage | <u>103.000.000</u> | | 13.000 |
| Rückstellungen und Wertberichtigungen | | 709.000.000 | 434.000 |
| | | 157.998.098 | 150.113 |
| Ergebnisrechnung | | | |
| Gewinnvortrag | 758.178 | | 656 |
| Gewinn des Geschäftsjahres | <u>127.277.508</u> | | 95.102 |
| | | 128.035.686 | 95.758 |
| | | <u>61.796.302.864</u> | <u>35.983.598</u> |

Bilanzvermerke

| | | |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|
| Zur Gewährleistung gegenüber Dritten verwendete Aktiva der Bank | 302.500 | 302 |
| Kreditzusagen | 6.239.610.547 | 2.045.480 |

Gewinn-und Verlustrechnung

| | Francs | Francs | 30.9.1972 in 1000 LF |
|------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|-------------------------|
| AUFWENDUNGEN | | | |
| Zinsen und Provisionen | | 1.973.399.429 | 1.386.765 |
| Allgemeine Kosten: | | | |
| Personalaufwendungen | 14.334.965 | | 9.750 |
| Steuern und steuerähnliche Abgaben | 111.328.164 | | 171.742 |
| Sachaufwand für das Bankgeschäft | <u>6.501.368</u> | | 4.906 |
| Rückstellungen und Wertberichtigungen | | 132.164.497 | 186.398 |
| Abschreibungen | | 185.076.547 | 104.894 |
| Sonstige Aufwendungen | | 689.846 | 458 |
| <u>Gewinn des Geschäftsjahres</u> | | 503.317.774 | 124.005 |
| | | 127.277.508 | 95.102 |
| | | <u>2.921.925.601</u> | <u>1.897.622</u> |
| ERTRÄGE | | | |
| Zinsen und Provisionen | | 2.590.410.189 | 1.725.838 |
| Sonstige Erträge | | 296.894.473 | 167.677 |
| <u>Auflösung von Rückstellungen und Wertberichtigungen</u> | | 34.620.939 | 4.107 |
| | | <u>2.921.925.601</u> | <u>1.897.622</u> |

Report of the Board of Directors to the Ordinary General Meeting on January 29, 1974 for the Business Year 1972/73

General Survey

At the beginning of 1973 there was once again considerable unrest on the foreign exchange markets. The split in the rate for the Italian lira and the floating of the rate for the Swiss franc were followed in February by the second devaluation of the US dollar by 10%. But even this step did not succeed in restoring lost confidence in fixed dollar parities. Under the pressure of continuing speculation against the dollar the foreign exchange markets had to be temporarily closed in March. When the official markets were reopened eight European countries went over to block floating, i.e. they allowed the rates for their currencies to float against the US dollar, but bound themselves at the same time to keep the exchange rates between their currencies stable. All in all group floating has up till now proved successful. However, from time to time tensions arose within the block which necessitated adjustments in the parities of the participating countries. Thus the D-Mark was revalued in June by 5.5%, the Dutch guilder in September by 5% and the Norwegian Krone in November also by 5%.

In the last few months of the year the international currency situation was characterised by a continued strengthening of the position of the US dollar. In view of the impressive improvement in the American balance of trade and balance of payments international confidence in the dollar has grown considerably. In the course of this development the overvaluation of the D-Mark and other European currencies on the foreign exchange markets, which had been most marked around the middle of the year, was corrected.

Developments on the foreign exchange markets were bound to affect the Euromarket. Other influential factors were the numerous national controls on capital movements, which were maintained even after the transition to flexible exchange rates and partly further intensified, and in addition the strongly restrictive interest rate and money policies of all the important industrial countries to combat escalating inflation. As a result of the situation on the national money markets and also currency expectations the interest rates on the Euromarket were at times subject to severe fluctuations. Thus for a short time the DM rate for 3 month deposits went into the minus

(down to -5%) and reached peaks of up to 13%. In the short-term sector the fluctuations in interest rates were much greater, as much as 50%.

Altogether, however, in 1973 as well the market showed its resilience and its responsiveness to all participants. The total volume of the international money markets will probably have reached \$ 130 billion at the end of 1973. The share of the financial centres outside Europe will be around 25%. But the fact should not be overlooked that with continued extension of the maturities for credits and reduced interest margins less attention is apparently being paid to the creditworthiness of borrowers.

After the sharp rise in 1972 issuing activity on the Euro-bond market was adversely affected in 1973 by the currency uncertainties. Thus the volume of issues by international consortia fell by \$ 1.5 billion to \$ 3.5 billion, the share of dollar issues amounting to approximately 56% and that of DM issues amounting to approximately 30%. Here, too, analogous to developments on the capital markets in the most important industrialised countries, there were considerable rises in interest rates at times. Thus DM bonds rose to as much as 8 $\frac{1}{2}$ % and \$ bonds to 8 $\frac{3}{4}$ %.

Despite the occasionally unstable conditions on the foreign exchange markets the Euromarkets were able once again in 1973 to make an effective contribution to financing the rapidly expanding world trade and important international investment projects. 1974, under the additional pressure of the energy crisis on production, prices and the payments balances, will be a difficult year from the point of view of economic and monetary policy, and again high demands will be made on the flexibility and efficiency of the Eurobanks. Particularly under these conditions close international cooperation in monetary policy is urgently needed. It is to be hoped that there will be real progress as soon as possible towards a new world monetary system which will ensure a harmonious development of international monetary and financial relations through binding rules.

Our bank's business

The annual statements of account for the financial year ending September 30, 1973 are for the first time published in accordance with the form prescribed in the Decree of October 30, 1972 and the corresponding guidelines of the Luxembourg Banking Supervisory Authority. The comparable figures for 30. 9. 1972 given in the balance sheet have been adjusted to the new form.

We offer the following comments on our business development and the results:

Owing to our efforts to strengthen our market positions in international lending and Euro money dealings, our business expansion, which had continued steadily in the previous years, showed an even more favourable development during the period under review. This applied to all the major sectors of our activity. With an increase in the balance sheet total by LF 25.8 billion (DM 1.7 billion) to LF 61.8 billion (DM 4.1 billion) the third financial year brought a very considerable growth in volume.

The development on the Euro market especially influenced the money dealings sector. That is the reason for the large rise in balances with banks, which – as may be seen from the table below – are more than twice last year's figure and for the first time make up the largest part of the bank's assets.

As demand intensified on the Euro market the credit business continued to grow. The emphasis was on medium and longer-term financing.

The bank concerned itself mainly with management of international syndicate loans. As before, strict criteria were used for the standing of the borrowers and for the maturities of the loans. Special at-

tention was again paid to appropriate maturities in re-financing and contract terms to safeguard against the specific risks of the Euro market.

The item "Miscellaneous" shown under assets and liabilities consists mainly of interest due and owing calculated up to the balance sheet date.

Account was taken of all the latent risks in our business through making the prescribed global adjustment and forming additional reserves. In making the statement of its own holdings of securities the bank again used the minimum value principle.

In view of the further expansion in the current business year the capital was increased in November 1973 by LF 300 million (DM 20 million) to LF 900 million (DM 60 million); this is the fourth capital increase since the bank was established in August 1970. As a further strengthening of the bank's own funds the profit of LF 128 million (DM 8.4 million) is to be entirely allocated to the reserves.

We should like once again to express our thanks to all our staff. With their zeal and enthusiasm they have made an essential contribution to the achievement of the result for the year.

We propose the Annual General Meeting to approve the balance sheet and profit and loss account as per 30. 9. 1973 and to resolve as follows on the distribution of earnings:

| | | |
|--------------------------------------|-------------|-----------------------|
| Allocation to the legal reserve fund | | 7,000,000 LF |
| Allocation to the free reserve fund | | 121,000,000 LF |
| Brought forward | | 35,686 LF |
| | | <u>128,035,686 LF</u> |

| Balance sheet total | |
|-----------------------------------------------|-------------|
| Balances with banks | |
| Other advances | |
| Liabilities to banks / finance establishments | |
| Deposits and current accounts | |

| Increase – in millions of LF (DM) – | Position as per 30/9/73 | % of bal- ance sheet total |
|----------------------------------------|-------------------------|----------------------------------|
| 25,813 (1,692) = 71.7% | 61,796 (4,051) | — |
| 20,748 (1,360) = 124.6% | 37,396 (2,451) | 60.5% |
| 3,267 (214) = 18.3% | 21,099 (1,383) | 34.1% |
| 24,210 (1,587) = 76.2% | 55,999 (3,671) | 90.6% |
| 1,037 (68) = 38.8% | 3,708 (243) | 6.0% |

Luxembourg, January 16, 1974

THE BOARD OF DIRECTORS

Auditor's Report to the Ordinary General Meeting on January 29, 1974

During the past financial year I have exercised my right to supervise and examine all the activities of the Compagnie Financière de la Deutsche Bank AG and have audited the annual statement of accounts presented to me as per September 30, 1973 by the Board of Directors of the company in accordance with Article 25 of the Articles of Association.

As the result of my audit I have found that the statement of accounts has been duly compiled from the company's books in compliance with the legal requirements.

I therefore propose that the Balance Sheet and Profit and Loss Account as per September 30, 1973 be approved in the form submitted.

Luxembourg, January 22, 1974

THE AUDITOR

ASSETS

COMPAGNIE FINANCIERE DE LA DEUTSCHE BANK AG

| | Francs | Francs | 30/9/1972 in 1000 LF |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------|-------------------------|
| Current Assets | | | |
| Liquid assets: | | | |
| cash | 77,473 | | 55 |
| Balances with banks, payable on demand or for periods up to 1 month | <u>11,691,185,064</u> | | 4,602,556 |
| Balances with banks for periods of more than 1 month | | 11,691,262,537 | 4,602,611 |
| Bills discounted | | 25,704,869,694 | 12,045,483 |
| Other advances: | | | |
| secured | 13,505,612,748 | | 7,708,939 |
| unsecured | <u>7,593,118,817</u> | | 10,122,607 |
| | | 21,098,731,565 | 17,831,546 |
| Securities: | | | |
| foreign state and municipal securities | 704,024,181 | | 8,598 |
| other interest-bearing securities | <u>1,094,730,105</u> | | 491,609 |
| | | 1,798,754,286 | 500,207 |
| Miscellaneous | | 766,561,412 | 392,700 |
| Fiduciary accounts | | 203,872,900 | 374,948 |
| Fixed Assets | | | |
| Investments in subsidiaries | | 1,498,159 | 1,498 |
| Furniture and equipment | | 2,018,636 | 1,624 |
| | | 61,796,302,864 | 35,983,598 |
| | | | |

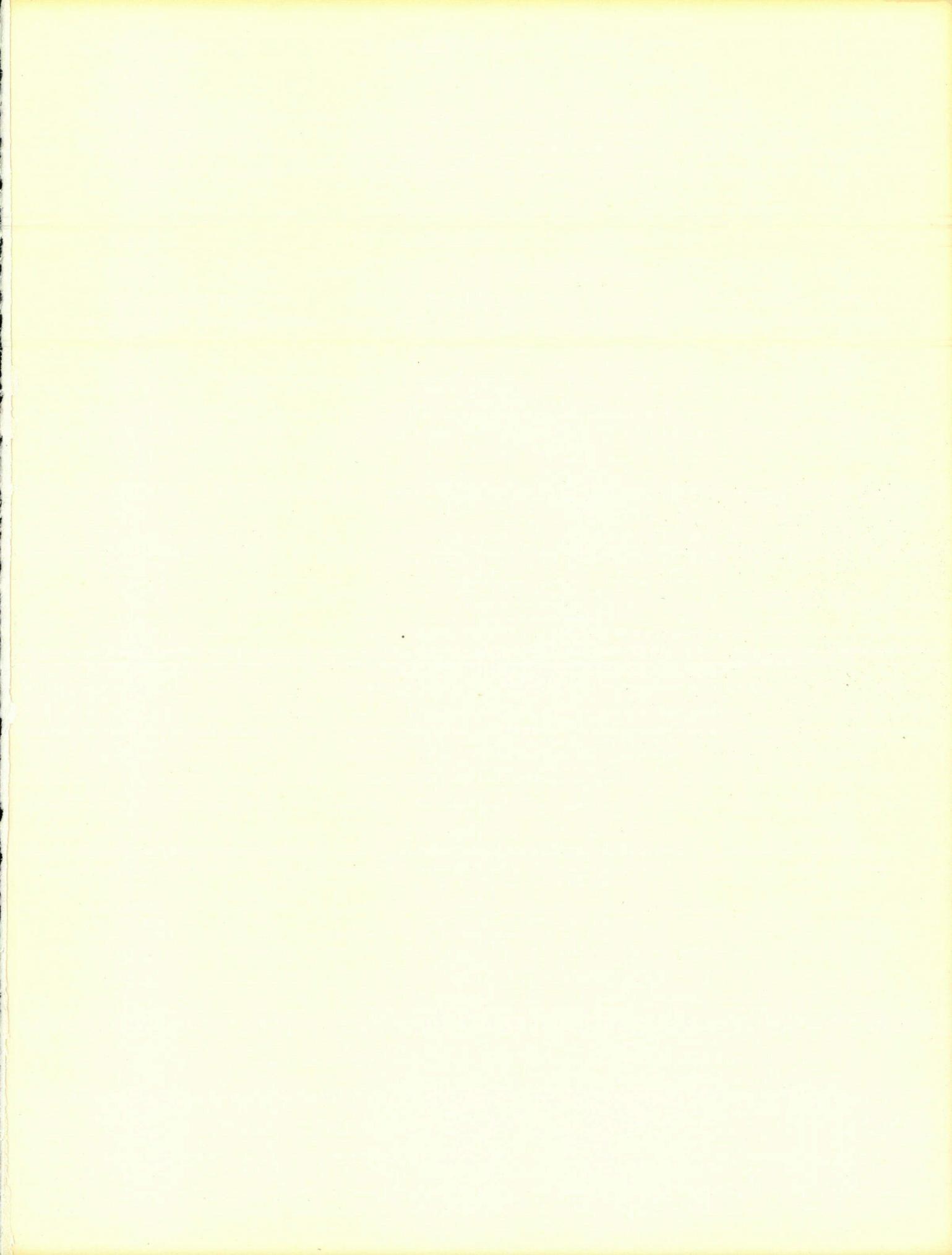
Balance Sheet September 30, 1973

LIABILITIES

| | Francs | Francs | 30/9/1972 in 1000 LF |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------|
| Current Liabilities | | | |
| Liabilities to banks, payable on demand or for periods up to 1 month | 16,864,267,048 | 8,111,344 | |
| Liabilities to banks for periods of more than 1 month | 38,160,178,639 | 20,233,887 | |
| Deposits of non-banking finance establishments | 974,856,250 | 3,443,750 | |
| Deposits and current accounts: | | | |
| payable on demand or for periods up to 1 month | 314,855,363 | 346,240 | |
| for periods of more than 1 month | <u>3,393,076,737</u> | <u>2,324,357</u> | |
| Sundry creditors | 3,707,932,100 | 2,670,597 | |
| Miscellaneous | 1,629,066 | 532 | |
| Fiduciary accounts | 888,533,077 | 468,669 | |
| | 203,872,900 | 374,948 | |
| Capital and Reserves | | | |
| Capital | 600,000,000 | 420,000 | |
| Legal reserve | 6,000,000 | 1,000 | |
| Free reserve | <u>103,000,000</u> | <u>13,000</u> | |
| Provisions for contingencies and depreciation | 709,000,000 | 434,000 | |
| | 157,998,098 | 150,113 | |
| Profit and Loss Account | | | |
| Balance brought forward | 758,178 | 656 | |
| Profit for the financial year | <u>127,277,508</u> | <u>95,102</u> | |
| | 128,035,686 | 95,758 | |
| | <u>61,796,302,864</u> | <u>35,983,598</u> | |
| Contingent Accounts | | | |
| Bank assets pledged as security | 302,500 | 302 | |
| Commitments | 6,239,610,547 | 2,045,480 | |

Profit and Loss Account

| | Francs | Francs | 30/9/1972 in 1000 LF |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|-------------------------|
| EXPENDITURE | | | |
| Interest and commissions | | 1,973,399,429 | 1,386,765 |
| General expenses: | | | |
| salaries and wages | 14,334,965 | | 9,750 |
| taxes and other contributions | 111,328,164 | | 171,742 |
| other operating expenses | <u>6,501,368</u> | | 4,906 |
| Provisions for contingencies | | 132,164,497 | 186,398 |
| Depreciations | | 185,076,547 | 104,894 |
| Other expenses | | 689,846 | 458 |
| Profit for the financial year | | 503,317,774 | 124,005 |
| | | 127,277,508 | 95,102 |
| | | <u>2,921,925,601</u> | <u>1,897,622</u> |
| REVENUE | | | |
| Interest and commissions | | 2,590,410,189 | 1,725,838 |
| Other income | | 296,894,473 | 167,677 |
| Release of provisions for contingencies and depreciation | | 34,620,939 | 4,107 |
| | | <u>2,921,925,601</u> | <u>1,897,622</u> |



DEUTSCHE BANK